



Spring

Sedia a rotelle
elettrica pieghevole

MANUALE D' USO

Ref. SEPSPRING

più di 50 anni di vita senza limiti

! Nota importante

Le caratteristiche tecniche indicate sono indicative, poiché possono presentare modifiche progettuali a seconda delle esigenze costruttive.

Il prodotto in questo catalogo non è stato necessariamente fotografato nella sua configurazione standard.

Consulta il nostro sito web per vedere il modello aggiornato.

TotalCare Europe

(+34) 935 942 066

info@totalcare-europe.com

C / Amsterdam 1-3, 08191 Rubí, España

www.totalcare-europe.com

DA TOTALCARE EUROPE

TI RINGRAZIAMO PER LA TUA FIDUCIA.

Grazie per aver acquistato un prodotto **IM di TotalCare Europe**.

Il prodotto che avete acquistato è dotato della tecnologia più avanzata e ha superato i test più severi.

L'esperienza nel tempo significa che i nostri prodotti offrono i migliori vantaggi, permettendoti di godere di più libertà ogni giorno e l'autonomia di cui hai bisogno.

Ti suggeriamo di dedicare un momento alla lettura delle istruzioni fornite. Questo ti permetterà di familiarizzare con la tua nuova sedia a rotelle elettrica **Spring**, che ti consentirà di ottenere il massimo delle prestazioni e della vita utile da essa.

più di **50 anni** di vita **senza limiti**

GUIDA RAPIDA.

È importante leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto

1 — Parti della sedia.....	4
2 — Descrizione del prodotto.....	4
3 — Caratteristiche del prodotto	5
4 — Precauzioni importanti	7
5 — Uso e montaggio	8
6 — Ricarica delle batterie.....	10
7 — Manutenzione e avvertenze.....	10
8 — Risoluzione dei problemi.....	11
9 — Garanzia.....	13

1. PARTI DELLA SEDIA



2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

CARROZZINA ELETTRICA PIEGHEVOLE

La sedia a rotelle Spring è dotata di un sistema di ripiegamento a bretelle incrociate. È dotata di poggiatesta, braccioli e schienale pieghevole a 98 gradi, ideali per facilitare il trasporto. Ha una profondità di 101 cm e una larghezza di 60 cm, che facilita l'accesso a luoghi stretti.

La carrozzina elettrica Spring integra la tecnologia PG-VSI e due batterie al gel da 50 Ah. Inoltre, si distingue per i due motori di trazione posteriore con una potenza di 420 W ciascuno.

3. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



SPRING

INFORMAZIONI GENERALI

Misure

Larghezza totale	60 cm
Profondità totale	101 cm
Profondità con poggipiedi ripiegati con antiribaltamento	78 cm
Altezza complessiva	89,5 cm
Larghezza totale da ripiegato	44 cm
Altezza da sedile a terra	52,5 cm

Peso

Peso totale	45 kg
Peso massimo supportato	136 kg

Materiale	Alluminio	Colore	Bianco/Rosso
-----------	-----------	--------	--------------

Sedile

Larghezza del sedile (misure)	40 cm / 45 cm
Profondità del sedile	42 cm
Tipo di sedile	Fissato
Materiale del sedile	Imbottitura

CARATTERISTICHE TECNICHE

Braccioli

Larghezza del bracciolo	8 cm
Lunghezza del bracciolo	34 cm
Materiale del bracciolo	Iniettrato
Tipo di bracciolo	Pieghevole e regolabile in altezza

Poggiapiedi

Tipo di poggiapiedi	Individuale, rimovibile, regolabile, pieghevole e ripiegabile
Materiale del poggiapiedi	Plastica e alluminio

Schienale

Larghezza dello schienale	38 cm
Altezza dello schienale	42,9 cm
Tipo di schienale	Pieghevole 98
Materiale dello schienale	Imbottito

Ruote

Dimensioni della ruota anteriore	Ø 19 cm
Misure delle ruote posteriori	Ø 32 cm
Larghezza delle ruote anteriori	5 cm
Larghezza delle ruote posteriori	5,5 cm
Tipo di ruote	Massicci

Motore

Potenza del motore	2 x 420 W
Batterie	2 x 50 Ah (gel)
Numero di batterie	2
Velocità massima	8 km/h
Autonomia	40 km
Caricabatterie esterno	5 Ah

Altre caratteristiche

Cintura di sicurezza e clacson	Sì
Freni	Elettromagnetico
Joystick e pieghevole	Programmabile
Retromarcia e ruote antiribaltamento	Sì
Pendenza massima di salita	10°



Bracciolo regolabile



Poggiapiedi regolabile



Parte posteriore della molla

4. PRECAUZIONI IMPORTANTI

4.1. GUIDA DELLA CARROZZINA ELETTRICA

Prima di salire sulla sedia, controllare:

- Che la poltrona sia spenta.
- Che i motori siano inseriti.
- Se necessario, rimuovere i braccioli e i poggiatesta.
- Che il caricabatterie della carrozzina sia scollegato sia dalla carrozzina che dalla presa di corrente.

Una volta seduti sulla poltrona, assicuratevi di essere comodi e che sia i poggiatesta che i braccioli siano regolati in base alle vostre esigenze. La posizione del joystick deve essere adeguata per evitare l'affaticamento della mano o del braccio.

4.2. PRIMA DI INIZIARE

- Premere il pulsante ON/ OFF.
- Attendere due secondi prima di accendere il joystick. Si tratta di una procedura di sicurezza per evitare partenze improvvise.
- Impostare la velocità al minimo.
- Premere delicatamente il joystick in avanti con una pressione costante. Maggiore è la pressione, maggiore è la velocità. La carrozzina si ferma quando il joystick è in posizione neutra.
- Il controllo dello sterzo si ottiene ruotando delicatamente il joystick nella direzione desiderata. Per la retromarcia, muovere il joystick in quella direzione.
- Il controllo può essere programmato per ottenere una migliore sensazione di guida in ogni tipo di situazione.

In caso di emergenza, rilasciare il joystick e la carrozzina si fermerà.

4.3. GUIDA SICURA

- Non guidate mai più velocemente di quanto possiate controllare. Ricordare che su superfici bagnate o irregolari è necessario prestare maggiore attenzione e controllo.
- Tenere sempre la carrozzina spenta per i trasferimenti o quando non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.
- Evitate i movimenti di avvio/arresto a scatti, perché consumano molta energia e aumentano l'usura dei pneumatici e dei motori.

4.4. GUIDA ALL'INTERNO O ALL'ESTERNO

Quando si guida in ambienti chiusi, mantenere la velocità al minimo per evitare il rischio di collisioni. Per la guida all'aperto, prestare attenzione alle superfici bagnate o sterrate, alle curve e alle buche. Un po' di pratica vi permetterà di capire le capacità della vostra carrozzina e vi aiuterà a superare gli ostacoli più comuni.

5. USO E MONTAGGIO

5.1. USO DELLA PIEGATURA

È necessario rimuovere la barra di tensione dello schienale. Afferrare il rivestimento del sedile con due mani, una anteriore e una posteriore, e tirare verticalmente.



5.2. UTILIZZO DELLA DISTRIBUZIONE

Per aprire la sedia, posizionare le mani in corrispondenza delle maniglie e premere verso il basso. Quindi posizionare la barra di tensionamento.



5.3. UTILIZZO DEL SUPPORTO DEL JOYSTICK

La distanza del joystick può essere spostata nella posizione desiderata. Per regolarla, allentare il dado o la manopola e farla scorrere all'interno o all'esterno della staffa.



5.4. USO DEI BRACCIOLI

Il bracciolo è regolabile in altezza. Ciò avviene per mezzo di un dado/manopola situato nella parte esterna e inferiore del supporto del bracciolo. Per spostarlo, è sufficiente allentarlo e rimuoverlo dalla staffa.



5.5. USO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

Durante la guida, allacciare la cintura di sicurezza. La cintura può essere slacciata premendo il pulsante nero.



5.6. UTILIZZO DELLA RUOTA LIBERA

Mientras viaje, ponga las dos barras metálicas en posición neutral.

Mientras esté parado o cuando la silla funcione mal y no pueda moverse lleve las palancas a la posición de conducción, de esta manera puede empujarse la silla sin resistencia.



5.7. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEI POGGIAPIEDI

Montare i poggiapiedi in modo che si muovano verso l'esterno. Posizionare i poggiapiedi e ruotarli in posizione sulla sedia e assicurarsi che siano fissati saldamente.



5.8. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELL'ASTA DI TENSIONE

Rimuovere le due viti da entrambe le estremità dell'asta di tensione. Per il montaggio, ho messo entrambe le viti solo nella posizione originale.



5.9. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLA RUOTA

Utilizzare una chiave per rimuovere il bullone della ruota motrice al centro della ruota. Estrarre la ruota, separare il cerchio dal pneumatico e far scorrere la ruota sull'asse.



5.10. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLA BATTERIA

Inserire la scatola delle batterie con il connettore di alimentazione esterno attraverso la parte anteriore della poltrona.



Sono presenti due batterie. Collegare il cablaggio a ciascuna di esse assicurandosi che la polarità sia corretta. Una targhetta illustra il collegamento corretto. Posizionare ogni batteria sul binario corrispondente e inserirle una alla volta. Assicurarsi che le batterie siano posizionate correttamente. Serrare l'anello di bloccaggio e chiuderlo..



6. RICARICA DELLE BATTERIE

6.1. PRECAUZIONI GENERALI

Batterie e ricarica: Quando le batterie sono completamente cariche, l'energia dovrebbe essere sufficiente per essere in movimento per l'intera giornata. È importante capire come funzionano le batterie e il caricabatterie. Le batterie devono essere caricate prima di utilizzare la carrozzina per la prima volta. Si consiglia di caricarle per 10-14 ore dopo l'uso quotidiano.

Ricarica della batteria:

- Le batterie devono essere caricate quando l'indicatore ON/OFF inizia a lampeggiare.
- Non collocare la sedia SPRING vicino a termosifoni o caminetti durante la ricarica.
- Non fumare o generare incendi nelle vicinanze della sedia.
- Prima della ricarica, portare il comando della sedia a rotelle in posizione OFF.
- È consigliabile caricare le batterie per un minimo di 10 ore ogni notte per assicurarsi che le batterie siano completamente cariche. Il caricabatterie è un dispositivo automatico che si spegne al termine della carica.

Per caricare le batterie:

- Posizionare la carrozzina SPRING vicino a una presa di corrente con messa a terra.
- Collegare il caricabatterie alla presa sulla carrozzina, davanti all'unità di controllo.
- Collegare il caricabatterie alla presa di corrente.
- Accendere il caricabatterie.


Durante la carica: Quando le batterie si stanno ricaricando, sul caricabatterie appare una luce rossa che indica la presenza di corrente.

Al termine del caricamento:

- Sul caricabatterie appare una luce verde. Ciò indica che le batterie sono completamente cariche e pronte per l'uso.
- Se l'indicatore del livello delle batterie sul controller è acceso, all'avvio dovrebbe indicare che la molla è completamente carica..

Quando ricaricare le batterie: Quando le batterie scendono all'80% del livello massimo di carica, la spia ON/OFF sul controller inizia a lampeggiare. Ciò indica che si dispone di una riserva di corrente ma che è necessario ricaricare le batterie.

7. MANUTENZIONE E AVVERTENZE

 **La carrozzina non è certificata per i crash test e pertanto non può essere utilizzata per il trasporto in veicoli adattati.**

Una sedia a rotelle richiede una cura di base per garantire un servizio affidabile. Si consiglia all'utente di controllare regolarmente la carrozzina per verificarne la corretta manutenzione.

Si consiglia un controllo di manutenzione completo almeno una volta all'anno.

7.1. MANUTENZIONE E PULIZIA REGOLARI

- Evitare di urtare il controller, in particolare il joystick.
- Evitare l'esposizione prolungata della sedia a temperature estreme, freddo e umidità.

- Mantenere pulito il controller.
- Controllare il corretto inserimento dei connettori.
- Non bagnare mai la sedia a rotelle e non metterla a diretto contatto con l'acqua.
- Mantenere puliti i rivestimenti e il telaio strofinandoli con un panno fine, soprattutto dopo aver guidato in un'area bagnata, fangosa o sporca. Non utilizzare liquidi o materiali abrasivi per pulire la carrozzina. Non applicare liquidi o solventi direttamente sulla centralina, sul caricabatterie o sui collegamenti elettrici.
- Mantenere le ruote pulite da fibre, pelucchi, sporcizia, ecc.
- Se necessario, utilizzare un olio delicato per assi e cuscinetti almeno una volta ogni 3 mesi.

- Controllare i pneumatici. Non si devono mai lasciare crepe profonde.
- Usare solo le batterie raccomandate e farle sostituire dal concessionario ogni volta che è necessario.
- Caricare regolarmente le batterie e assicurarsi che le spine del caricabatterie siano collegate correttamente. Non scollegarli mai tirandoli.
- Con il controller spento, controllare il joystick. Assicurarsi che non sia danneggiato o piegato e che ritorni in posizione neutra quando non si esercita alcuna pressione su di esso. Non tentare in nessun caso di ripararlo da soli.
- Ispezionare visivamente i cavi di comando, verificando che non vi siano rotture, tagli o fili. Rivolgersi al rivenditore per la risoluzione dei problemi.
- Assicurarsi che nessun elemento di comando sia allentato, non allentare le viti.

7.2. MANUTENZIONE ANNUALE

Si consiglia di farlo eseguire dal rivenditore per garantire il corretto funzionamento della carrozzina.

Vi aiuterà a prevenire ed evitare complicazioni future. Dovrebbe includere le seguenti sezioni:

- Controllo dei cerchi.
- Controllo delle batterie e dei terminali.
- Verifica dell'adeguatezza del programma di controllo.
- Controllo del telaio della carrozzina.
- Controllo della tappezzeria..

7.3. IMMAGAZZINAMENTO

La carrozzina deve essere conservata in un luogo asciutto, al riparo da temperature estreme. Quando la si ripone, scollegare le batterie (vedere Batterie e ricarica). La mancata conservazione della carrozzina secondo le istruzioni può causare la formazione di ruggine sul telaio e il danneggiamento dei componenti elettronici.

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

8.1. TABELLA DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Azione
Le luci di controllo lampeggiano.	Se ciò accade non appena l'unità viene accesa, scollegare l'alimentazione, attendere qualche secondo e riaccenderla. Ricordarsi di attendere almeno 2 secondi prima di ricollegare il joystick.
Le luci di controllo lampeggiano lentamente durante la guida.	Ciò significa che il livello della batteria è basso. Ricaricare il prima possibile.
Le spie lampeggiano continuamente e la carrozzina non funziona.	Problema grave. Scollegare l'alimentazione, disinserire il motore e chiedere aiuto. Contattare il proprio rivenditore.
La luce rossa di carica non funziona quando la carrozzina è accesa.	Controllare che tutti i fusibili siano collegati correttamente e che l'alimentazione principale sia attiva. Se il guasto persiste, scollegare l'alimentazione principale e contattare il proprio rivenditore.
La carrozzina diventa difficile da manovrare.	Controllare che entrambe le frizioni siano correttamente innestate.

8.2. AUTODIAGNOSI

Guida ai codici per la diagnosi degli errori

1 bar ■	Tensione della batteria troppo bassa.
2 bar ■■	Motore sinistro. Scollegato.
3 bar ■■■	Corto circuito nel motore.
4 bar ■■■■	Motore destro. Scollegato.
5 bar ■■■■	Corto circuito nel motore.
6 bar ■■■■	Caricabatterie collegato.
7 bar ■■■■	Possibile guasto al joystick
8 bar ■■■■ ■	Possibile guasto al sistema di controllo.
9 bar ■■■■ ■■	Guasto al freno elettromagnetico.
10 bar ■■■■ ■■■■	Sovratensione della batteria.
Blink ■■■■	Sistema di controllo in modalità sleep.
Charge step ■■ ■■	Batteria in carica.
Ripple ■■ ■■	Joystick non in posizione neutra quando è impostato su ON.

9. GARANZIA

DURATA DELLA GARANZIA

Il prodotto da te acquistato è protetto da questa garanzia, a causa del difetto di conformità del cliente che si manifesti entro il termine di 3 anni dalla data di acquisto del prodotto o dalla data di consegna.

AMBITO DELLA GARANZIA

La garanzia copre qualsiasi guasto o difetto di fabbricazione durante i primi 24 mesi dall'acquisto del prodotto, da 2 anni a 3 anni, il consumatore dovrà continuare a rivolgersi alla parte venditrice per ottenere la riparazione del difetto di conformità del bene, ma se necessario, l'utente dovrà dimostrare che il prodotto è difettoso per motivi di fabbricazione e non per uso improprio o mancanza di manutenzione.

L'ambito territoriale della presente Garanzia si estende all'intero territorio nazionale spagnolo.

La presente Garanzia non pregiudica i diritti di a disposizione del consumatore in conformità con le disposizioni del regio decreto legge 7/2021, del 27 aprile, recepimento delle direttive dell'Unione Europea in difesa dei consumatori.

PROCEDURA PER RENDERE EFFICACE LA GARANZIA

Affinché la Garanzia abbia effetto, il consumatore dovrà recarsi presso il punto vendita in cui ha acquistato il prodotto, nel caso in cui la comunicazione con il punto vendita sia impossibile, sia perché chiuso, sia perché il prodotto è stato acquistato in un'altra comunità autonoma, è possibile contattare direttamente il produttore tramite e-mail all'indirizzo info@totalcare-europe.com.

È indispensabile presentare al momento del reclamo una copia della fattura o ricevuta d'acquisto, oppure una bolla di consegna successiva alla fattura o ricevuta, riportante chiaramente il prodotto acquistato e la data.

Il consumatore dovrà consegnare il prodotto nello stesso luogo in cui è stato acquistato, accompagnando una nota esplicativa del difetto di conformità.

QUESTA GARANZIA NON COPRE

- Danni causati da uso improprio da parte dell'utente non rispettando le istruzioni indicate in questo manuale o causati da altri fattori umani, uso improprio, collisione con un oggetto...
- Danni causati da incidenti, abusi, negligenza o uso improprio.
- Danni causati da incendi, inondazioni, tempeste o qualsiasi evento naturale.
- Prodotti che sono stati precedentemente riparati o manipolati da personale non autorizzato dal produttore o dal venditore.
- Se le parti utilizzate non sono prodotte dalla nostra azienda.
- Qualsiasi prodotto che non riporti o il cui numero di serie o di fabbrica sia alterato o cancellato.
- La garanzia non copre gli articoli soggetti ad usura.
- Le riparazioni o la sostituzione della parte difettosa saranno effettuate da personale qualificato autorizzato da TotalCare Europe, S.L.

NON UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SE APPARE DANNEGGIATO O CON PARTI MANCANTI

CONTATTARE IL PROPRIO FORNITORE.

SEDIA A ROTELLE SPRING

La sedia a rotelle Spring è dotata di un sistema di ripiegamento a bretelle incrociate. È dotata di poggiatesta e braccioli pieghevoli e di uno schienale pieghevole a 98 gradi, ideale per un facile trasporto.



La carrozzina elettrica Spring incorpora la tecnologia PG-VSI e due batterie al gel da 50 Ah. Inoltre, dispone di due motori a trazione posteriore con una potenza di 420 W ciascuno.



Etichettatura legenda.



Conformità europea



Dovresti fare riferimento alle istruzioni di utilizzo per ottenere informazioni sulla sicurezza



Consultare il manuale dell'utente prima di utilizzare il prodotto



Informazioni sul produttore



Data di produzione



Rappresentante europeo



Lotto



Riferimento prodotto



Numero di serie

Manuale d'uso

Sedia a rotelle elettrica pieghevole Spring

V3 · 27/10/2022